

32004D0080

24.1.2004

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

L 17/23

**SKLEP SVETA**  
**z dne 17. decembra 2003**  
**o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Vlado posebnega upravnega območja Hongkong**  
**Ljudske republike Kitajske o ponovnem sprejemu oseb brez dovoljenja za prebivanje**

(2004/80/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 63(3)(b) v povezavi z drugim stavkom prvega pododstavka člena 300(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta <sup>(1)</sup>,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija je v imenu Evropske skupnosti z Vlado posebnega upravnega območja Hongkong Ljudske republike Kitajske s pogajanjem uskladila Sporazum o ponovnem sprejemu oseb, ki prebivajo brez dovoljenja.
- (2) Ta sporazum je bil v imenu Evropske skupnosti podpisan 27. novembra 2002, ob upoštevanju morebitne poznejše sklenitve, v skladu s Sklepom Sveta z dne 23. septembra 2002.
- (3) Ta sporazum bi bilo treba odobriti.
- (4) S tem sporazumom je bil ustanovljen skupni odbor, ki lahko sprejema odločitve s pravnim učinkom, in zato je treba določiti, kdo v tem odboru predstavlja Skupnost, in predpisati postopek za sprejemanje stališč Skupnosti.
- (5) V skladu s členom 3 Protokola o stališču Združenega kraljestva in Irske, priloženega Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti, sta ti državi sporočili svojo željo po sodelovanju pri sprejetju in izvajanju tega sklepa.

- (6) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola o stališču Danske, priloženega k Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o ustanovitvi Evropske unije, Danska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa in je zato ne obvezuje niti ga ni dolžna izvajati –

SKLENIL NASLEDNJE:

*Člen 1*

Sporazum med Evropsko skupnostjo in Vlado posebnega upravnega območja Hongkong Ljudske republike Kitajske o ponovnem sprejemu oseb, ki prebivajo brez dovoljenja, se odobri v imenu Evropske skupnosti.

Besedilo sporazuma je priloženo temu sklepu.

*Člen 2*

Predsednik Sveta da uradno obvestilo, predvideno v členu 20(2) sporazuma (\*).

*Člen 3*

Komisija s pomočjo strokovnjakov iz držav članic predstavlja Evropsko skupnost v strokovnem odboru, ki se ustanovi po členu 17 tega sporazuma.

*Člen 4*

Stališče Evropske skupnosti v okviru strokovnega odbora v zvezi s sprejetjem njegovega poslovnika sprejme Komisija v skladu s členom 17(5) tega sporazuma po posvetovanju s posebnim odborom, ki ga določi Svet.

<sup>(1)</sup> Mnenje, podano z dne 19. septembra 2002 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

<sup>(\*)</sup> Generalni sekretariat sveta objavi datum zučetka veljavnosti sporazuma v Uradnem listu Evropske unije.

Za vse druge odločitve strokovnega odbora sprejme stališče Evropske skupnosti s kvalificirano večino in na predlog Komisije Svet.

*Člen 5*

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

*Člen 6*

Ta sklep se naslovi na države članice v skladu s Pogodbo o ustanovitvi Evropske skupnosti.

V Bruslju, 17. decembra 2003

*Za Svet*

*Predsednik*

G. ALEMANNNO

---